



Iha Fevereiru 2013, Unidade Justisa ba Feto (*Women Justice Unit*) kontinua monitoriza kazu violénsia bazeia ba jéneru iha jurisdisaun Tribunál Distritál Díli.

Edisaun ne'e sumárizza julgamentu kazu 8 iha Tribunál Distritál Díli. Sumáriu ne'e prodús tanba apoiu husi Embaixada Noruega-Jakarta.

Tuir mai deskrisaun sumáriu julgamentu kazu ida-idak:

1. Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika
Númeru Prosesu:0047/2012/TDDIL

Juis: Dr. Antonio Helder do Carmo

Ministériu Públiku: Dr. Vicente Brites

Defensór: Dra. Marcia M. F.

Desizaun: Kondena ho sentensa admoestasaun no kustu judisiáriu

Iha 1 Fevereiru 2013 Tribunál Distritál Díli hato'o sentensa admoestasaun no kustu judisiáriu \$10.00 ba kondenadu ne'ebé komete krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika.

Ministériu Públiku akuza katak iha 2 Juñu 2012 iha Becora, Díli kondenadu ho ínisial CMO basa, tuku no dada nia kónjuje nia fuuk no kauza vítima ba baixa iha ospital Guidu Valadares. Ministériu Públika haktuir katak arguidu prátika krime ne'e tanba vítima fanu arguidu atu kous sira nia oan ne'ebé tanis.

Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasaun tanba arguidu konfesa ona no kolabora di'ak ho tribunál. Defeza husu ba tribunál atu haree sirkunstánsia atenuante hanesan arguidu konfesa, moris hamutuk ho vítima no arguidu mak responsavel úniku ba nia família.

Tribunál prova katak deside arguidu prátika ofensa ba integridade fízika simples tuir artigu 145 Kódigu Penál ho natureza violénsia doméstika no kontra tuirartigu 2 no 6 Lei Kontra Violénsia Doméstika. Krime ne'e iha sentensa másimu pena prizaun ba tinan 3 ka multa.

2. Ameasa ho natureza violénsia doméstika
Númeru Prosesu:0079/Crime.S/TDD/2013

Juis: Dr. Antoninho Gonçalves

Ministériu Públiku: Dr. Oscar Silva Tavares

Defensór: Dr. Fernando Lopes Carvalho

Desizaun: Omologu/taka

Iha 12 Feveireiru 2013 Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu hodi omologa (taka) kazu krime ameasa ne'ebé ho natureza violénsia doméstika.

Ministériu Públiku akuza katak iha 9 Feveireiru 2013 iha Sucu Ulmera, Sub Distritu Bazartete, Distritu Liquiçá, arguidu David Soares pratika krime ameasa hasoru lezada ho inisiál AM ne'ebé nu'udar nia kónjuje. Kazu ne'e akontese maiz ou menus iha tuku 12 meiudia. Iha tuku 2 lorokraik arguidu hetan kapturasaun husi polísia.

Ministériu Públiku akuza arguidu ho artigu 157 Kódigu Penál ba krime ameasa. Krime ne'e iha sentensa másimu pena prizaun ba tinan 2 ka multa.

Aleinde tribunál konfirma ho akuzasaun Ministériu Públiku katak kazu ne'e ho natureza violénsia doméstika, maibé krime ameasa tuir 157 Kódigu Penál la inklui iha Lei Kontra Violénsia Doméstika hanesan krime públiku. Tanbá ne'e tribunál husu ba lezada no arguidu hodi halo konsiliaun. Depois parte rua konsilia, tribunál imediatamente omologa(taka) prosesu ne'e.

JSMP sujere juis no Ministeriu Públiku presiza fó atensaun ba hahalok ameasa nu'udar krime sériu mezmu la define hanesan krime públiku iha Lei Kontra Violénsia Doméstika.

3. Maus trata ba kónjuje **Númeru Prosesu: 202/2012/TDDIL**

Juis: Dr. Duarte Tilman Soares, Dr. Julio Gantes, Dr. Jose Maria Araújo

Ministériu Públiku: Dr. Hipólito Maria Santa

Defensór: Dr. Fernando Lopes

Desizaun: Kondena ho pena prizaun ba tinan 2 no fulan 6 maibé suspende ba tinan 4

Iha 11 Feveireiru 2013 Tribunál Distritál Dili hala'o leitura sentensa ba kazu ne'e.

Ministeriu Públiku akuza arguidu ho inisiál MCV halo violénsia hasoru nia kónjuje ho inisiál RAX. Kazu ne'e akontese iha 9 Feveireiru 2010 no tuirmai 25 Abril 2010 iha Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba maus tratus ba kónjuje. Iha julgamentu, tribunál deskobre katak iha dezintendimentu entre arguidu ho vítima. Maibe lahá razaun ne'ebé klaru, arguidu tuku vítima dala rua iha nia ulun parte loos iha 9 Feveireiru 2010.

Depois liu tiha fulan rua arguidu kontinua ta`a vítima ho katana dala ida iha ulun parte kotuk ne'ebé hodi rezulta kanek no konsege lori ba tratamentu iha óspital no hetan suku pontu hitu.

Iha julgamentu arguidu la marka prezensa, tanba ne'e tribunál notifika arguidu editál tuir artigu 257 Kódigu Prosesu Penál.

JSMP preokupa ho aplikasaun pena suspensaun ba kondenadu iha kazu ne'e tanba iha evidénsia repetisaun violénsia doméstika no aktu ne'e rezultadu iha kanek sériu ba vítima. Nomós, arguidu la marka prezensa durante julgamentu no la hatudu nia arrende nia hahalok.

4. Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika **Númeru Prosesu: 588/Crime.S/TDD/2012.**

Juis: Dr. Jose Maria de Araujo
Ministériu Públiku: Dr. Viçente de Brito
Defensór: Dr. Manuel Sarmento
Desizaun: Tribunál sei halo leitura sentensa iha 21 Feveireiru 2013

Iha 14 Feveireiru 2013 Tribunál Distritál Dili kontinua halo prosesu julgamentu ba kazu violénsia doméstika ne'ebé akontese iha tuku 8 kalan, iha 18 Dezembru 2010 iha Suku Dato, Sub-Distritu Liquisa, Distritu Liquisá.

Ministériu Públiku haktuir dehan katak iha 18 Dezembru 2010, arguidu fila husi Maubara ba asiste família mate depois to'o iha uma ho kondisaun lanu. Arguidu nia oan lezada husu hahán ba arguidu katak nia hamlaha, arguidu halo tuir suru hahán hodi fó ba nia oan han. Maibé nia oan lakohi han, nune'e halo arguidu nervoju no hirus hodi soe bikan ba rai, baku kadeira no baku lezada. Lezada sofre trauma no ho nia inan sira halai ba fó hatene polísia iha momentu ne'ebá.

Ministériu Públiku akuza arguidu ho artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fízika konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu absolve arguidu tanba la iha prova ne'ebé sufisiente no defeza mós konkorda ho alegasaun Ministériu Públiku nian.

Leitura sentensa marka ba iha 21 Feveireiru 2013.

5. Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika **Númeru Prosesu:479/2011/TDD**

Juis: Dra. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku: Dr. Oscar Silva Tavares
Defensór: Dr. Andre Zerrotu advogadu internasionál
Desizaun: Kondena ho no sentensa ba pena multa \$100

Iha 18 Feveireiru 2013 tribunál preside leitura sentensa ba krime ho natureza violénsia doméstika.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Novembru 2010 arguidu ho inisiál JSL basa dala rua, tebe dala haat hasoru nia kónjuje to'o monu ba rai. Asaun ne'e halo lezada hetan kanek iha ain no moras iha oin.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa \$100 (loron ida selu \$1ba durante loron 100). Defeza hato'o katak arguidu rekoñese faktus ne'ebe akuza hasoru nia, arguidu arrepende, iha ona konsiliaun iha família no arguidu mak responsavel úniku ba família. Tanbá ne'e husu atu tribunál aplika pena ne'ebé justu tuir krime ne'ebé arguidu komete.

Iha julgamentu arguidu konfesa totál faktus no tribunál konsidera faktus hotu ne'ebé konsta iha akuzasaun provadu. Maibé iha julgamentu arguidu deklarara katak nia baku lezada tanba lezada ho ai-sanak baku sira nia oan mane ne'ebé lanu no toba hela iha estrada, no la konsege konvense sira nia oan lori mai uma.

Bazeia ba faktu hirak ne'e tribunál hetan arguidu kulpadu no kondena arguidu ho pena multa ho valór \$100.

6. Ofensa ba integridade fízika simples ho violénsia doméstika
Númeru Prosesu: 696/2012/TDDili

Juis: Dra. Edite Palmira

Ministériu Públiku: Dr. Oscar Silva Tavares

Defeza: Pessoa idonia Sra. Ermelinda Delima (Ofisial Justisa)

Desizaun: Kondena ho pena multa \$37.50 no taxa justisa \$10.00.

Iha 19 Feveireiru 2013 tribunál leitura sentensa ba kazu ne'e.

Ministériu Públiku akuza katak iha 24 Feveireiru 2012 loraik, iha Merkadu Taibesi, arguidu ho inisiál JSM basa nia eis-kónjuje dala ida, rasta nia fuuk no silu lezada nia liman ba kotuk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2 no 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha alegesaun finál Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena multa, ne'ebé sei seluk kada loraon \$0.50 sentavus to'o loraon 50. Parte defeza husu ba tribunál fó pena admoestasau.

Iha julgamentu leitura sentensa tribunál konsidera arguidu konfesa parsial no akuzasaun Ministériu Públiku nian provadu. Tribunál konvensidu ho faktus ne'ebé prodús kondena arguidu ho pena multa, loraon ida selu multa \$0.50 sentavus durante loraon 75 (total \$37.50). Wainhira kondenadu la selu, sei koresponde ho pena prizaun ba loraon 40. Tribunál mós husu arguidu selu taxa da justisa \$10.

7. Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika
Númeru Prosesu: 670/2012/TDDIL

Juis: Dra. Jaçinta Correia.

Ministériu Públiku: Dr. Domingos Barreto

Defeza: Dr. Hendrique Geronimo da Crus, Advogadu privadu.

Desizaun: Kondena ba fulan 4 iha prizaun maibé suspende ba tinan 1

Iha 25 Feveireiru 2013 Tribunál Distritál Díli preside leitura sentensa ba krime violénsia doméstika no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 4 maibé suspende ba tinan 1.

Ministériu Públiku akuza katak iha 23 Janeiru 2011 iha Sub-Distritu Cristou Rei, Distritu Díli, arguidu ho inisiál RSM tolok no basa dala rua iha lezada nia hasan loos no basa dala rua iha hasan karuk. Arguidu halo aktu ne'e tanba lezada fanu arguidu atu hatama ai-sunu ba dapur maibé arguidu hadeer tarde, no lezada ne'ebé ho kondisaun gravida mak hatama fali ai-sunu ne'e. Depois hatama tiha ai-sunu ne'e lezada tama ba uma laran no sai hikas ba liur ho hirus hodi riba odamatan.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 3 no 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Bazeia ba faktu sira ne'e, tribunál konklui hodi kondena arguidu ho pena prizaun fulan 4 maibé suspende ba tinan 1, sein indemnizasaun sivíl no kusta judisiáriu.

JSMP kestiona pena ne'ebe tribunal kondena ba arguidu la adekua ho nivel gravidade krime ne'ebé arguidu komete hasoru nia konjuje ne'ebé ho kondisaun grvida hela.

8. Ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica
Númeru Prosesu: 533/2012/TDDIL

Juis: Dr. Jose Maria de Araujo

Ministériu Públiku: Dr. Reinato Bere Nahak

Defensór: Dra. Olga Barreto

Desizaun:Tribunál sei leitura sentensa iha 6 Marsu tuku 3:30 loraik.

Iha 22 Fevereiru 2013 Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica.

Ministériu Públiku akuza katak iha 12 Janeiru 2012 maizumenus tuku 10 kalan iha aldeia Bedois Suco Camea, arguidu lori helm baku dala rua iha lezada nia ulun. Arguidu prátika krime ne'e iha kondisaun lanu no tanba lezada lakohi ajuda wainhira nia muta.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuja ho artigu 2 no 35 Lei Kontra Violência Doméstica.

Iha alegesaun finál, Ministériu Públiku mantein ho nia akuzasaun katak arguidu halo aktus ne'e dala rua ona, maske arguidu konfesa no konfirma ho depoimentu lezada tanba ne'e husu ba tribunál atu fó desizaun ne'ebé prevene arguidu labele repete.

Defeza hato'o katak arguidu arrepende no jura sei ona la hemu tua tan, lezada perdua ona arguidu no arguidu halo asaun ne'e ho kondisaun lanu. Tanba ne'e husu ba tribunál atu fó pena suspensaun.

Iha julgamentu arguidu konfesa integralmente no klarifika faktus no konfirma ho lezada nia depoimentu.

JSMP observa katak liu husi produsaun de prova hatudu katak aktu violência doméstica akontese dala rua tuir loloos parte Ministeriu Publiku bele akuza ho artigu 154 kona-ba maus tratus ba kónjuje.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org

Landline: 3323883 / 77810637

www.jsmp.tl